

Guatemala, **31 de Octubre** de 2018

Ingeniero  
Sergio Gabriel Monzón Ordóñez  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas  
Su Despacho

Respetable Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGH-33-2018**, celebrado entre la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS** y mi persona para la prestación de servicios **TÉCNICOS** bajo el renglón 029, me permito presentar el **Informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de Octubre de 2018**.

**Se detallan Actividades a continuación: (debe detallar las actividades realizadas, siempre relacionadas con los términos de referencia establecidos en su contrato)**

#### **REPORTE DE OCTUBRE 2018**

- **Se apoyó en realizar providencias, resoluciones, Hojas de Trámite e Ingresar Datos al Sistema.**

#### **PRIMERA SEMANA**

1. Hoja de Trámite **HT-826-18** Procedimiento de Sanción Para que sirva atender lo solicitado según Providencia P-047-2018 de Expediente **DGH-701-17** EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO.
2. Expediente **DGH-1460-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución acredita pago en concepto de aporte para apoyo al batallón de infantería de la selva, primer trimestre (abril, mayo y junio) del año 2018
3. Expediente **DGH-1593-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, presenta informe mensual de servicios de salud correspondiente al mes de abril de 2018, prestados en las comunidades de san Andrés, departamento de el Petén
4. Expediente **DGH-1594-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, presenta informe mensual de servicios de salud correspondiente al mes de mayo de 2018, prestados en las comunidades de san Andrés, departamento de el Petén
5. Expediente **DGH-1216-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, el reporte de monitoreo ambiental correspondiente al trimestre enero- marzo de 2018 (primer trimestre 2018), providencia a; Unidad de Gestión Socio Ambiental

6. Expediente **DGH-1603-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, el reporte de monitoreo ambiental correspondiente al trimestre abril- junio de 2018 (segundo trimestre 2018), providencia a; Unidad de Gestión Socio Ambiental
  7. Expediente **DGH-1604-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, para operar y administrar el sistema estacionario de transporte de hidrocarburos -SETH-, presenta el reporte de monitoreo ambiental correspondiente al trimestre abril-junio de 2018(segundo trimestre 2018) providencia a; Unidad de Gestión Socio Ambiental PROV
  8. Expediente **DGH-1605-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, el reporte de monitoreo ambiental correspondiente al trimestre de abril junio de 2018 (Segundo trimestre 2018) providencia a; Unidad de Gestión Socio Ambiental PROV
  9. Expediente **DGH-1285-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Presenta fotocopia del pago por concepto de fondos privativos del Ministerio de Energía y Minas, correspondiente al periodo comprendido de 1 de abril a 30 de junio de 2018.
  10. Expediente **DGH-1446-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, presenta fotocopia del pago por concepto de la liquidación provisional de regalías correspondiente al mes de julio de 2018.
  11. Expediente **DGH-1526-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, presenta el informe mensual de balance de petróleo y productos petroleros correspondientes a la minirefinería la libertad del mes de julio de 2018.
- **Se apoyó en realizar providencias, resoluciones, Hojas de Trámite e Ingresar Datos al Sistema.**

#### **SEGUNDA SEMANA**

12. Sacar registros sobre los registros de Inmuebles, con su respectiva información para verificar la servidumbre que se establece en el SISTEMA ESTACIONARIO DE TRANSPORTE DE HIDROCARBUROS. (PERENCO).
13. Realización de un oficio con respectivo cuadro sobre los registros de Inmuebles, con su respectiva información para verificar la servidumbre que se establece en el SISTEMA ESTACIONARIO DE TRANSPORTE DE HIDROCARBUROS. (PERENCO), dirigido al señor director general del REGISTRO DE LA PROPIEDAD.
14. Expediente **DGH-1532-2018** de la Empresa CITY PETEN, S. DE R.L, presenta fotocopia del comprobante de pago en concepto de la regalía por la producción fiscalizada del líquido condensado proveniente de las pruebas del pozo ocultun 4x-st, correspondientes al mes de julio 2018.
15. Expediente **DGH-1755-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, se les informa que debe hacer efectiva en concepto de tarifa para el desarrollo social, correspondiente al periodo (1 de julio al 24 de agosto) de 2018.

16. Ingresar al sistema **DGH-1516-2018** PERENCO GUATEMALA LIMITED PENDIENTE DE CÉDULA.
17. Ingresar al sistema **DGH-279-2018** LATIN AMERICAN RESOURCES PENDIENTE DE CÉDULA.
18. Ingresar al sistema **DGH-1285-2018** PERENCO GUATEMALA LIMITED PENDIENTE DE CÉDULA.
19. Ingresar al sistema **DGH-1158-2018** LATIN AMERICAN RESOURCES PENDIENTE DE CÉDULA.
20. Ingresar al sistema **DGH-1460-2018** PERENCO GUATEMALA LIMITED PENDIENTE DE CÉDULA.
21. Ingresar al sistema **DGH-1312-2018** LATIN AMERICAN RESOURCES PENDIENTE DE CÉDULA.
22. Ingresar al sistema **DGH-897-2018** LATIN AMERICAN RESOURCES PENDIENTE DE CÉDULA.
23. Ingresar al sistema **DGH-1484-2018** LATIN AMERICAN RESOURCES PENDIENTE DE CÉDULA.
24. Expediente **DGH-1694-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución para reconocimiento de PERSONERIA hacia el señor JOSE BURGOS.
25. Expediente **DGH-1695-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución para reconocimiento de PERSONERIA hacia el señor GREGOIRE PASCAL.
26. Expediente **DGH-1662-2018** de la Empresa CITY PETÉN S. DE RL, Circunstanciado, providencia 2365 por motivo de cobro de gas natural.

- **Se apoyó en realizar providencias, resoluciones, Hojas de Tramite.**

### **TERCERA SEMANA**

27. Expediente **DGH-1446-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución presenta fotocopia del pago por concepto de la liquidación provisional de regalías correspondiente al mes de julio de 2018.
28. Expediente **DGH-1594-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución presenta informe mensual de servicios de salud correspondiente al mes de mayo de 2018, prestados en las comunidades de san Andrés, departamento del Petén.
29. Expediente **DGH-1593-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución presenta informe mensual de servicios de salud correspondiente al mes de abril de 2018, prestados en las comunidades de san Andrés, departamento del Petén.
30. Expediente **DGH-1571-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución presenta al DEPARTAMENTO ECONOMICO sobre el monto que debe pagar por barril transportado.

31. Expediente **DGH-697-2018** de la Empresa LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD, PROVIDENCIA 1046 el informe trimestral de operaciones y ejecución presupuestaria correspondiente al periodo del 01 de diciembre de 2017 al 07 de febrero 2018.
32. Expediente **DGH-1217-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución el reporte de monitoreo ambiental correspondiente al trimestre de enero a marzo del 2018.
33. Expediente **DGH-1324-2018** de la EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO, Resolución presenta el informe mensual de operaciones y de ejecución presupuestaria correspondiente al periodo del 1 al 31 de junio de 2018.
34. Expediente **DGH-1525-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, el reporte de presenta la información sobre ventas de petróleo crudo durante el mes de julio de 2018 RES
35. Expediente **DGH-1333-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, presenta el informe mensual de operaciones de explotación y de ejecución presupuestaria del mes de Junio de 2018 PROV dirigido a Unidad de Fiscalización
36. Expediente **DGH-947-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, presenta el informe mensual de operaciones de explotación y de ejecución presupuestaria del mes de Abril de 2018 PROV dirigido a Unidad de Fiscalización.
37. Expediente **DGH-279-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, se les solicito que acredite el pago que debió hacer efectivo en concepto de liquidación de regalías de forma definitiva para el periodo del 1 al 31 de diciembre de 2017. RES

- **Se apoyó en realizar providencias, resoluciones, Hojas de Trámite .  
CUARTA SEMANA**

38. Expediente **DGH-1674-2018** de la Empresa LATIN AMERICAN RESOURCES, Requerimiento un plan anual integral de carga y descarga de petróleo crudo que debe incluir; análisis de riesgos, plan de contingencias y control de alcoholemia según dictamen DER-DIC-533-IX-2018 REQ
39. Expediente **DGH-840-2018** de la Empresa GFI (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Marzo de 2018.
40. Expediente **DGH-1689-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución informan que no realizaron ventas de petróleo crudo durante el mes de agosto de 2018.
41. Expediente **DGH-1683-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución dirigida a la UNIDAD DE FISCALIA, sobre el informe mensual de balance de petróleo y productos petroleros correspondientes a la minirefinería la libertad del mes de agosto de 2018.
42. Expediente **DGH-1683-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, Resolución; Presenta el reporte de monitoreo ambiental correspondiente al trimestre de enero a marzo del 2018.

43. Expediente **DGH-1460-2018** de la Empresa LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD, Resolución un plan anual integral de carga y descarga de petróleo crudo que debe incluir; análisis de riesgos, plan de contingencias y control de alcoholemia.
44. Expediente **DGH-1675-2018** de la Empresa LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD, Resolución el avance de ejecución de los desembolsos realizados en los costos de seguro médico y de vida de los trabajadores.
45. Se apoyo ingresando documentos al Archivo digital y archivo físico, pendientes de Cédula.

**Atentamente,**



**Carlos Enrique Siney Amézquita**  
**DPI No. (2265 67141 0101)**

**Vo.Bo.**



**Otto Alfredo Sandoval Guerra**  
**Jefe Depto. Gestión Legal**  
**Dirección General de Hidrocarburos**



**Aprobado:**



**Ing. Sergio Gabriel Monzón Ordóñez**  
**Director General de Hidrocarburos**  
**Ministerio de Energía y Minas**



Guatemala, **30 de Septiembre** de 2018

Ingeniero  
Sergio Gabriel Monzón Ordóñez  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas  
Su Despacho

Respetable Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGH-33-2018**, celebrado entre la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS** y mi persona para la prestación de servicios **TÉCNICOS** bajo el renglón 029, me permito presentar el **Informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **17 al 30 de Septiembre de 2018**.

#### **INFORME DETALLADO DE ACTIVIDADES:**

##### **Semana 1 – 17 al 21 de Septiembre 2018**

- **Se apoyó en realizar providencias, resoluciones y Hojas de Trámite.**
- 1. Expediente No. **DGH-201-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe mensual correspondiente a enero 2017 PRO
- 2. Expediente **DGH-202-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe mensual correspondiente a Febrero 2017 PRO
- 3. Expediente **DGH-203-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe mensual correspondiente a Marzo 2017 PRO
- 4. Expediente **DGH-204-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe mensual correspondiente a Abril 2017 PRO
- 5. Expediente **DGH-204-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe mensual correspondiente a Junio 2017 PRO
- 6. Expediente **DGH-215-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe trimestral correspondiente a Enero a Marzo 2017 PRO
- 7. Expediente **DGH-216-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe trimestral correspondiente de Abril a Junio 2017 PRO
- 8. Expediente **DGH-221-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Anual correspondiente de Enero a Diciembre 2018 PRO

9. Expediente **DGH-214-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Trimestral correspondiente a Octubre a Diciembre de 2016 PRO
10. Expediente **DGH-213-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Trimestral correspondiente a Julio a Septiembre de 2016 PRO
11. Expediente **DGH-210-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Octubre de 2017 PRO
12. Expediente **DGH-209-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Septiembre de 2017 PRO
13. Expediente **DGH-207-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Julio de 2017 PRO
14. Expediente **DGH-208-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Agosto de 2017 PRO..
15. Expediente **DGH-196-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Agosto de 2016 PRO

**Semana 2 - 24 al 28 de Septiembre 2018**

- **Se apoyó en realizar providencias, resoluciones y Hojas de Tramite.**
1. Expediente **DGH-897-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, se les solicito que acredite el pago que debió hacer efectivo en concepto de liquidación de regalías de forma definitiva para el periodo del 1 al 31 de marzo de 2018. **RES**
  2. Expediente **DGH-1158-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, se les solicito que acredite el pago que debió hacer efectivo en concepto de liquidación de regalías de forma definitiva para el periodo del 1 al 30 de abril de 2018.
  3. Expediente **DGH-1312-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, se les solicito que acredite el pago que debió hacer efectivo en concepto de liquidación de regalías de forma definitiva para el periodo del 1 al 31 de mayo de 2018.
  4. Expediente **DGH-1484-2018** de la Empresa PERENCO GUATEMALA LIMITED, se les solicito que acredite el pago que debió hacer efectivo en concepto de liquidación de regalías de forma definitiva para el periodo del 1 al 30 de junio de 2018.
  5. Expediente **DGH-218-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Trimestral correspondiente a Octubre a Diciembre de 2017.
  6. Expediente **DGH-197-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Septiembre de 2016.
  7. Expediente **DGH-198-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Octubre de 2016.
  8. Expediente **DGH-199-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Noviembre de 2016.

9. Expediente **DGH-221-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Noviembre de 2017.
10. Expediente **DGH-208-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Agosto de 2017.
11. Expediente **DGH-196-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Providencia para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente a Agosto de 2016.
12. Hoja de Tramite **HT-819-18** Procedimiento de Sanción Para que sirva atender lo solicitado según Providencia de Secretaria General SG-PROVI-2680-2018 según expediente DGH-839-2018 GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED
13. Expediente **DGH-1692-2018** de la Empresa GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED, Resolución para sancionarlos por no presentar informe Mensual correspondiente de Agosto de 2018 RES Audiencia de 3 días.
14. Expediente **DGH-1675-2018** de la Empresa LATIN AMERICAN RESOURCES, Requerimiento el avance de ejecución de los desembolsos realizados en los costos de seguro médico y de vida de los trabajadores según Dictamen DER-DIC-534-IX-2018 REQ

**Atentamente,**



**Carlos Enrique Siney Amézquita**  
DPI No. (2265 67141 0101)

**Vo.Bo.**

**Otto Alfredo Sandoval Guerra**  
Jefe Depto. Gestión Legal  
Dirección General de Hidrocarburos



**Aprobado:**

  
**Ing. Sergio Gabriel Monzón Ordóñez**  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

